

pays: England

localité: Cramston

enquêteur ou compilateur: P. Trudgill

les données sont:

A. recueillies par enquête

date de l'enquête January 1976.

et noms des témoins:

George Cross.

73 years

B. tirées de sources non-publiées

où ces sources
se trouvent-elles?

C. tirées de sources publiées

notamment:

1 0 9 0 6 6 1 1 0 9 0 6 6 1 2

sun sun

rise up sun 4.82

note 3rd person sing verb forms
throughout without -s

sun

rise up 4.82

1 3

1 4

SE 2

jet 2 NP?

sets

get up

1 5

1 6

moun

raining

MOON

raining

1 7

1 8

LAVLI weda

MIST

lovely weather

fog mist

2

0 9 0 6 6

1

9

1

10

cloud

(10 minutes cloud photo)

cloud

1 11

New - cloudy

Cloudy
it's rainy

1 12

wind

Wind

wind

is blowing

1 13

1 14

Leipzig

✓

"10"

Lightning

✓

1 15

1 16

Leipzig

Danda

dr lightning

Danda

09066 1 17 09066 1 18

deinbpu

padf

rainbow

puddle

09066 1 19 09066 1 20

ha*l*l

sneu

hail

SNOW

09066 1 21 09066 1 22

eisik?

viva*la*s

drain

(prompted)

unprompted
first reply

cocle

violet

drain

09066 1 23 09066 1 24

viva

pit

pit ~~river~~ time, but knows pond.

river

pit / pond

4 09 066 1 25 1 26

me^{jj} (lake)

sea

mere infertile terrain. lake
only prompted

mere (lake)

sea

1 27

1 28

drip?

soda

deep

shallow

1 29

1 30

moisten?

hil

mountain

hell

1 31

1 32

elei

bias

clay

grass

5 09 066 1 33 1 34

LFL

19462

Load

powder

1 35

1 36

fla^z 2

A₃:n

flower

Ehorn

1 37

1 38

c. J. a

b₃:sn in² fla^z 2

ear

bursting into flowers

1 39

1 40

LEIP²n

exit

ripen

tree

0 9 0 66	1 41		1 42	
bang?			bat	bowl
trunk.			ball	bolo
	1 43			1 44
beans	lim			"some"
branch	limb		branch.	
	1 45			1 46
lift			sorb	
			[sor] part of emulsion is correct!	
leaf			chrob	
	1 47			1 48
plantain	fast		f3.	
<u>forest</u>	prompted.			
isolation	forest		fit	

70 12 66 1 49 1 50

K_u:n

Spott's

"Norwegian spruce" was full response

cone

spruce

09066 1 51

09066 1 52

SITRA SPLITTS

1 a: 6

not sure about this one

Silver spruce

larch

09066  1 53

03 066 1 54

10uk

bITi tS

oak

beech

01066 1 55

29066 1 56

b3: tʃ

Kapitel 5

despn papila

after prompted
with poplar

burch

cypressus (?)

aspen poplar

8

09066

1 57

1 58

æ:pɪ:t

æ:pɪ:t ɛ:t:l:

æ:pɪ:t

æ:pɪ:t træ:t

1 59

1 60

pe:t

plæ:m

pear

plæ:m

1 61

1 62

N. K.

heizt

1 63

1 64

dʒ:zbi:ti

blækfə:bɛ:t

raspber

bla:tbɛ:t

9

0 9 0 6 6

1 65

1 66

black? blz los

N.K.

hickory base

1 67

1 68

straw. blz

gle. ln

strawberry

grain

1 69

1 70

sai

wet

rye

wheat

1 71

1 72

barley

wheat

barley

oats

16

09	06	0	1	73					1	74	
----	----	---	---	----	--	--	--	--	---	----	--

1-2-132a

1-2

1-2-133

09	06	0	1	75	-				1	76	-
----	----	---	---	----	---	--	--	--	---	----	---

1-2-134

1-2-135

1-2-136

1-2-137

09	06	0	1	77	-				1	78	-
----	----	---	---	----	---	--	--	--	---	----	---

1-2-138

1-2-139

1-2-140

1-2

09	06	0	1	79	-				1	80	-
----	----	---	---	----	---	--	--	--	---	----	---

1-2-141

1-2

1-2-142

1 81

1 82

1. 1. 1.

1. 1. 1.

1. 1.
1. 1.

d o .

open

1 83

1 84

c r

c r

1 85

1 86

1. 1. 1.

1. 1. 1.

1. 1.

1. 1. 1.

1 87

1 88

1. 1. 1.

1

1. 1. 1.

1

12 09066 1 89 1 90

dog

pig

cig

1 91

dog

1 92

1.6

PAC²

1.66

Pippy

1 93

1 94

.../3

1/3

cat

1 95

1 96

.../2

.../2

.../2

.../2

13

09-66 1 97

1 98

620

622

623

625

1 99

1 100

626

627

628

629

1 101

1 102

wrist

right

630

631

1 103

1 104

right heel

right

right heel

left

14

07066

1105

1106

Leg

tail

beak

bird

1107

1108

bill

Wing

L.

wing

1109

1110

leg

leg

feather

finch

1111

1112

tail

tail

tail

tail

15

seen well

1113

1114

partridge

1115

swallow

1116

sp. sp.

sp. sp.

1117

1118

sp. sp.

sp. sp.

1119

1120

sp. -

sp.

Date

16

09066

1121

1122

L

L

dickling (?)

1123

L

1124

L

L

L

L

1125

1126

L

L

L

L

1127

1128

L

L

L

L

1131

1132

1133

1134

二〇

1136

18

09066

1137

1138

L. 27.1

L. 27.1

L. 27.1

m.

1139

1140

L. 27.1

L. 27.1

L. 27.1

L. 27.1

1141

1142

L. 27.1

L. 27.1

lat

L. 27.1

1143

1144

siley

sk

long

stui

15

09066

1145

1146

1147

head

1147

hair

1148

1149

1149

1150

1151

1151

whis

1152

1153

20

0 1 2 66

1 153

1 154

- - i

- - i

"moo"

foreign

1 155

1 156

l - v

m - v

"m

moulli

1 157

1 158

- - R?

dʒo.

1 159

1 160

? ?

2
20306 1161 1162

1161

1162

skin

ne

1163

1164

zu d.

d:nP!

Shoulder

armpit

1165

1166

2 m

h2-1

arm

ne

1167

1168

left hand

left

left / each / each / coach
left handed

left

22

09-66

1169

1170

2-192

1171

1171

1172

2-193

1173

1173

1174

2-194

1175

2-195

1175

1176

2-196

2-197

2.

07-766

1177

1178

1179

1180

liver

liver

belly

stomach

1181

1182

liver

kidneys

liver

kidneys

1183

1184

eyes

P.

26

09766

1185

1186

C: 1187#2

eild

eye row:

1187

eye 6'

1188

eild

z-i-

1st occurrence of 3rd person - s.

cycle.

1189

1190

blaq-i-d

1191

1192

e-2

visseye/

P7:

2
09066 1193 1194

head

tail

back

belly

1195

1196

left

" "

left

nose

1197

1198

smell

snout

snout

snout

1199

1200

/

/

Gokong

26

09066

1201

1202

held

in in

heat

hotdog

1203

1204

blue

blue

the green

green

1205

1206

blue

blue

red

red

1207

1208

blue

blue

blue

blue

2

0 9 0 6 6

1 209

1 210

kang

no. iæk.

cold

hanchback

1 211

1 212

but man

but woman

old man

old woman

1 213

1 214

belz

belz

bury

coffin

1 215

1 216

flock

cemetery

jail

churchyard cemetery

28

09066

1217

1218

WFR? et
Lek?

eg "n

disto

piece of beef

etc

hot meal

bacon

egg bacon

dinner

piece of beef
potatoes

1219

1220

L'zi

SAR?

tea

Suppe

1221

1222

/

out

/

cold

1223

1224

Wor.

ice

room

etc

25

1225

1226

I am

I

writing

ice

1227

1228

diss

and

Nish... K

dank

dry

poorly

electric

drunkard

1229

1230

empty

life

growing

water

grass

grasses

1231

1232

juice

water

nickel

cup

3C

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

1233

1234

111

cine 1

1235

1236

cine

cine 10

cine 6

cine 7

1237

1238

cine

cine 8

cine

cine 9

1239

1240

reklam

102

11

reklam

fayat

1241

Maizy

1242

skc

miser

scare

09066 1243

09016 1244

wif

apple

leath

prompted

wish

appreciate

Likes

09066 1245

09066 1246

1.

kis

lives

Kiss

09066 1247

09061 1248

La.^rwe_t

Lies

well

1249 1250

17

17

1251

1252

Lec 12

13

13

do

1253

1254

- 1 -

Additional Population

42

unpublished

1255

1256

140

$$f = \varphi_{\alpha}^{-1} \circ f'$$

11

Waukesha

1257

1258

blad

text

clod

0 9 0 6 6 1 2 5 9

tail

1 2 6 0

j.e. d

plate

moulding board

share

? Reg Eng. plat moulding - board

0 9 0 6 6 1 2 6 1

0 9 0 6 6 1 2 6 2

beam

harvest

beam

harvest

0 9 0 6 6 1 2 6 3

0 9 0 6 6 1 2 6 4

(kɔ:n)

s.p. id

(corn)

scythe

34

1265

1266

1265

1266

1265

1266

1267

1268

1267

1268

1269

1270

1269

1270

1271

1272

1271

1272

1273

1274

int

car. v. m.

1275

1276

st. s.

p. .

st. s.

gr. w.

1277

1278

car.

v. m.

h. p. s.

1279

m. f. s. b.

? Reg Eng. hard

1279

1280

reg. s.

b. p. .

w. j. o. w.

ro. e.

b. e. .

11338

30	09	66	1281	1282
----	----	----	------	------

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

1281

1282

37	1227	1338
09.066	1289	1290
Kakumat	K.P.112	
cock		FC 5
	1291	1292
hen		l. round
chick		2.0.6
	1293	1294
cold		5.1
chick		egg
	1295	1296
set		weiß
shell		solid

			1338
38	1297		1298
07066	1297		
	jruk	grus	
	yal:	gosc	
	1299	1300	
	gazn.:	VR.	
	gaz:		
	1301	1302	
	gazlan	PIC, 21	
	gari	Pigeon	
	1303	1304	
	...	iisi	
	Kock	house	

	1307	1338
3	1305	1306
St	jz.	jetz.
schw.	gleich	
1307	1308	
m..	Fu.t	
NEI	faz	
1309	1310	
Kad I	NEI	
cucu comó	neg!	
1311	1312	
hefa		
co	hund	

1332
1314

1313

1315

1316

1317

1318

1319

1320

41

1327

1321

1338

1322

Lamb

Lamb

ewe

1323

1324

lamb

sheep

ewe

sheep

1325

1326

lamb

lamb

lamb?

1327

1328

Lamb

Lamb

Lamb

Lamb

4232

1327

1329

1362
1338
1330

Lia

match

Kid

milk

1331

1332

: K.

2:16

curd

1333

1334

Lia

2:10

Cream

Meadow

1335

1336

Lia

Sheep

Shepherd

Shepherdless

i 337

1338

lxx

1339

lxx

1340

lxx

pate

maxim

Sue
green

pate

1341

1342

hee

lxx

maxim

1343

hee

1344

lxx

Swarm

bee heve

44	1361	1362
0 9 0 66	1345	1346
110 - .	110 - .	110 - .
l - ame	l - ame	l - ame
1347	1348	1349
log	pt.	log
110 - .	110 - .	110 - .
file	axe	hatchet
1349	1350	1350
na - .	green stain	green stain
110 - .	110 - .	110 - .
and	quartzite	quartzite
1351	1352	1352
bred	m.s.	m.s.
110 - .	110 - .	110 - .
mead	mele.	mele.
110 - .	110 - .	110 - .

45

09066

1353

1354

11.11.

N.V.

F. 11.

1355

1356

11.11.11.

L. 11.11.

11.11.

L. 11.11.

1357

1358

11.11.

11.11.11.

11.11.

11.11.

1359

1360

11.11.

11.11.11.

hunte.

wheatear

46

09066

1361

1362

-fə.t

ðə fæt ə.k...

fat

fæt bacon

1363

1364

carl

skæp

card

scraps

1365

1366

lit tele

lit

litt. lifer

arc

1367

1368

cot

cup clock

saw:

m?

12:10

409066 1369 1370

Ka, opnta

1211

03.

Prompled

Carpenter

in in Hien board

1371

1372

.. ..

borsat

cover

barrel

1373

1374

ste:zv

wrdleis kufsltd:

.. ..

Worinright

sach bultde..

1375

1376

wil:tz

hab

.. hris

en hab - hab

48 09066 1377 1378

speaks

J. T. M.

410

174

113

1379

1380

卷之二

~~66-13012-8~~

tire

Valentz

1381

1382

2612

www2

100.

3/20/27

1383

1384

$\frac{d}{dx} \ln x = \frac{1}{x}$

5

卷之三

4c 1385 1386

bath

large dipper

snob

leisure

sovereign

snob

1387

1388

magenta

feet

market

fair

1389

1390

man

rice mats

money

heat - such

1391

1392

deja

skip

sun

cheap

09066 1393 1394

6-12

6-11 P.M.

6-11-11

adap

1395

1396

4.16

di.f

rich

rich

1397

1398

heat

LIV

base

live

1399

1400

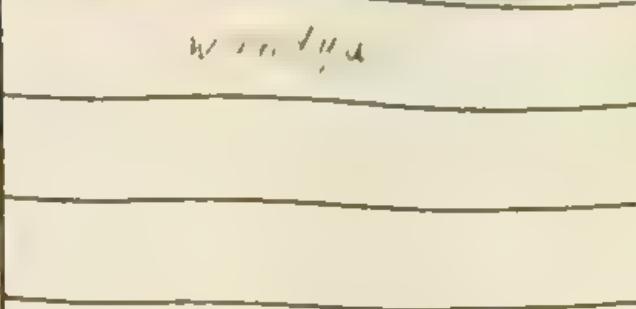
bildz

builder



wind up

1402



wind in

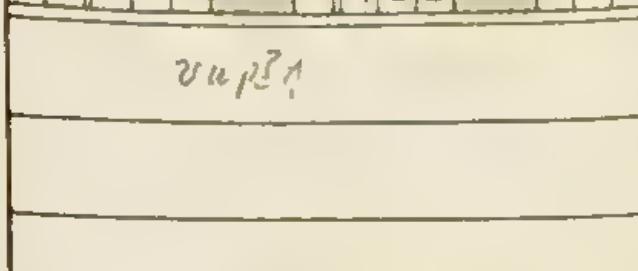
door



up?

1404

out?



in

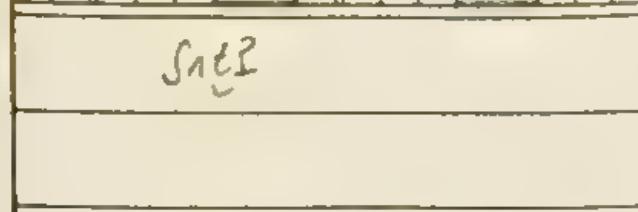
out



set

1406

late



shot

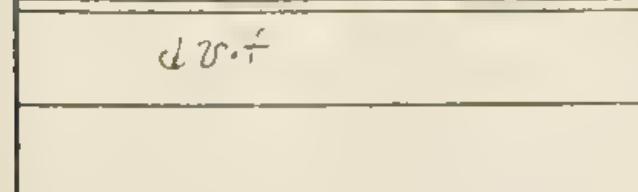
lock



down

1408

gate



ref

pull



01 66 1409 1410

flame

steel

spite

lois

1411

1412

red

stop

oil

word

to

table

1413

1414

clay

dog

toot

slave

ring

table

1415

1416

leg

leg

leg

char

5 01060 1417 1418

1

1 1

1

o olo

middle

1419

1420

o olo

front

o olo

front

1421

1422

class

span

abs

span

1423

1424

- 2 - 4

2 2

fork

bolt

09066 1425 1426

1425

1426

1425

1426

1427

1427

1428

1428

1429

1429

1430

sample

1430

1431

1432

1431

1432

sows

needle

	433	434
6001		
Wash		scissors
1435		1436
		stab
		scrub
1437		1438
rins		fix
1439		pot
dust		road
dust		road

1441

1442

Constitutive

10.0 10.0

114

17

14

1443

1 444

join

Example

164

{ "t": "

1445

1446

2/5 75

buttercup

二四

LITERATURE

1447

1448

142 d

151

Length

Wednesday;

57 601-66 1449 1450

gib - s. (

1100

lit minn'

litc

1451

1452

hzbn

zit

l. r. m.

l. c. e

1453

1454

fzomli

vale = fuz

isatty

ceata

1455

1456

fa. d. g

f. a. d.

idm

idm

58

0 9 0 6 6

1457

1458

magenta

cyan

orange

yellow

1459

1460

yellow

cyan

blue

green

1461

1462

white

black

bright

twins

1463

1464

blend

sister

image

src01

	1465		1466
adult		adult	
mother		mother	
-	1467		1468
quadri.		/	
juvenile			
mother			
1469		1470	
canal		desert	
son-in-law		daughter-in-law	
1471		1472	
gr. ch.		? : 1?	
uncle		aunt	

1473

1475

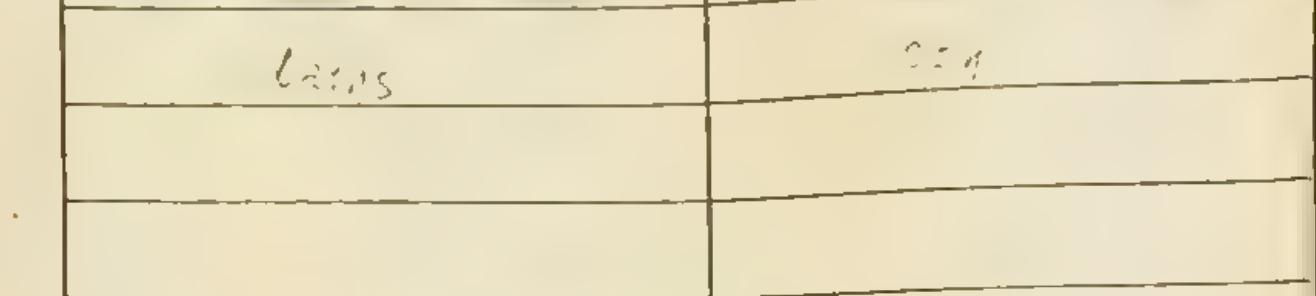
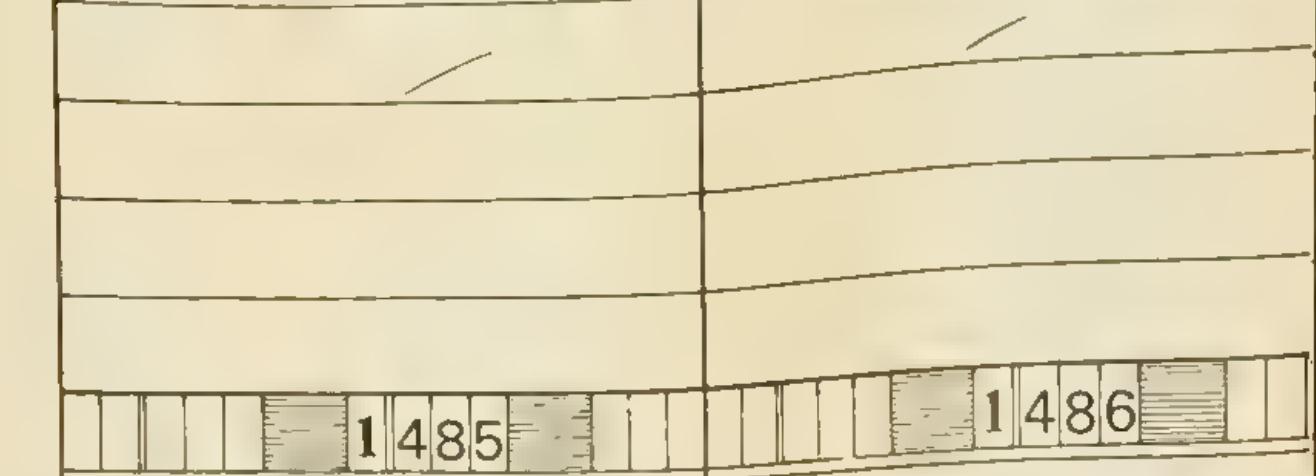
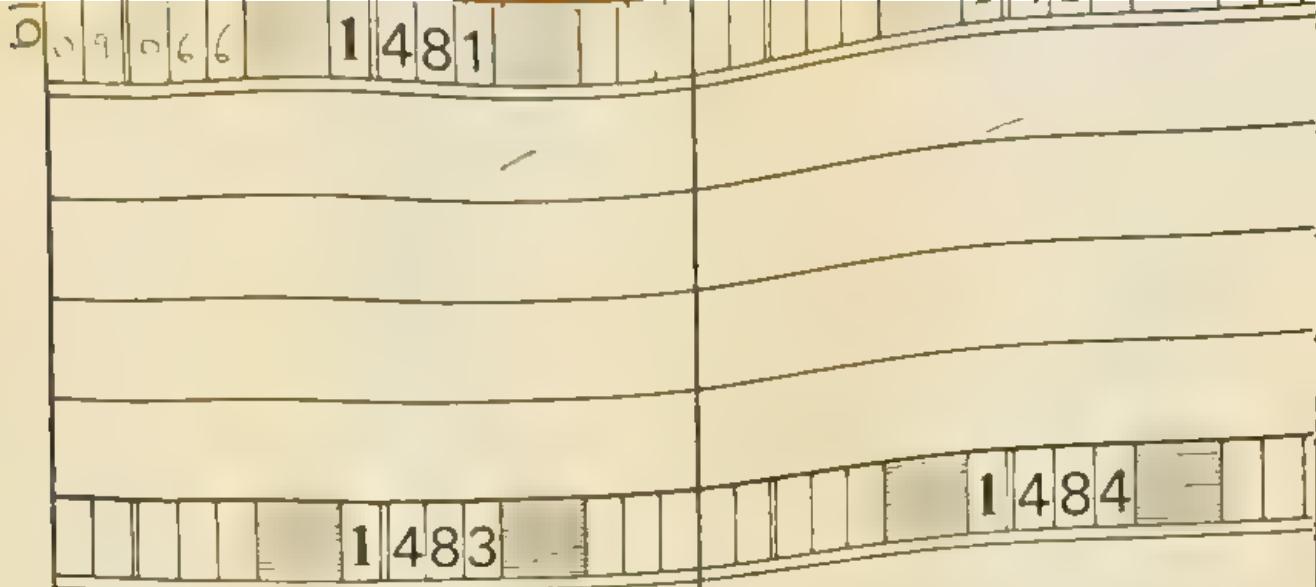
1476

1477

1478

1479

1480



lens

cen

lens

cen



rest

play

waste

play

DZ

11066	1489	1490
-------	------	------

dat

is:t

dell

itt

1491

1492

1493

1494

t:cl:ts

teacher

1495

1496

Lv!?

 $p^r = R^2 \alpha$

box

paper

63 29066 1497 1498

pencil

2985

pencil

file

1499

1500

eras.

erasers

box

christmas

1501

1502

eraser

✓

eraser

1503

1504

64

1505

1506

1507

1508

1509

1510

1511

1512

h.s. 1

2.220 - 0.000

no 11

heat and h

65

09366

1513

1514

=II f.1.3

JEL

in Genl

right

1515

1516

soft

ta-zm

ift

ime

1517

1518

a:

klak?

locn

:13.4

1519

1520

...1.1211

middle

Morning

...day

66

09066

1521

1522

afternoon

evening

afternoon

evening

1523

1524

night

/

night

1525

1526

yesterday

last night

yesterday

last night

1527

1528

today

tomorrow

today

tomorrow

6/09/66 1529 1530

3:62

early

1531

1532

leg?

wik

late

week

1533

1534

mande^t

trazd^t

Monday

Tuesday

1535

1536

Wenzd^t

Obz^d

Wednesday

Thursday

09066	1537	1538
-------	------	------

field

solids

Friday

1539

Saturday

1540

sands

jet²

Sunday

1541

jet

1542

last jet²

winter

last year

winter

1543

1544

spel

sum

spel

sum

60 066 1545

last

sitom

last

wlun